



Ecumenical Patriarchate - Οικουμενικόν Πατριαρχεῖον  
Ἰερά Ἀρχιεπισκοπή Θυατείρων καί Μεγάλης Βρεταννίας  
Greek Orthodox Archdiocese of Thyateira & Great Britain

Thyateira House, 5 Craven Hill, London W2 3EN - Tel: +44(0)20-7723 4787  
E-mail: mail@thyateira.org.uk. Website: www.thyateira.org.uk



Εγκύκλιος  
Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μ. Βρεταννίας Νικήτα  
επ' ευκαιρία της Επετείου του ΟΧΙ

Αγαπητοί εν Κυρίω,

Τον Οκτώβριο, οπότε και τιμούμε εορτίως την μνήμη τόσων μεγάλων Αγίων της Εκκλησίας μας, τιμούμε οφειλετικώς και την Εορτή της Αγίας Σκέπης της Υπεραγίας Θεοτόκου. Και αποδίδουμε τα ευχαριστήρια μας στο πρόσωπο της Παναγίας ως Προστάτιδας, καθώς ανακαλούμε στη συλλογική μνήμη τους χρόνους της επαχθούς Κατοχής της Ελλάδας, αλλά και τις άσβηστες ελπίδες για την ελευθερία, ιδιαίτερα αυτή την ημέρα, την 28<sup>η</sup> Οκτωβρίου, ημέρα που έχει περάσει στην ιστορική συνείδηση ως Ημέρα του ΟΧΙ.

Κατά τις σκοτεινές αυτές ημέρες του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, όταν τα στρατεύματα των δυνάμεων του Άξονα προέλαυναν στην Ευρώπη, καταλαμβάνοντας εδάφη και έθνη, οι Έλληνες αρνήθηκαν να υποκύψουν στις απαιτήσεις ενός τυράννου και να ενδώσουν στα όνειρά του για δύναμη και δόξα. Το Ελληνικό Έθνος σύσσωμο ύψωσε το ανάστημά του ενάντια στις δυνάμεις του κακού, στα στρατεύματα του Άξονα, και, όπως ο πρωθυπουργός Ιωάννης Μεταξάς που αρνήθηκε να υποταγεί στο ζυγό της ξένης κυριαρχίας, βροντοφώναξε ΟΧΙ στην υποταγή και στην κατοχή. Καθώς οι κρύες ημέρες του χειμώνα πλησίαζαν, οι φωνές των αρχαίων ηρώων καλούσαν τις θυγατέρες και τους υιούς της Ελλάδας να σταθούν στο ύψος των περιστάσεων και να υπερασπιστούν τη Μητέρα Πατρίδα, ώστε να επιβεβαιώσουν τα λόγια του Λόρδου Βύρωνα, ο οποίος έγραψε ότι *«η Ελλάδα μπορεί να είναι ακόμη ελεύθερη»*. Η γη της δημοκρατίας και κοιτίδα του δυτικού πολιτισμού δεν μπορούσε να δεχθεί το ζυγό της σκλαβιάς στον ξένο κατακτητή. Εμείς, ως θεματοφύλακες αυτής της παρακαταθήκης, καλούμαστε να μείνουμε πιστοί στις οικουμενικές αξίες, στα ιδεώδη, στις αρχές και στα θέσφατα των προγόνων μας, ιδίως στους καιρούς μας που ο κόσμος μοιάζει να έχει χάσει τον προσανατολισμό του, ενδίδοντας στις σειρήνες του ανερχόμενου λαϊκισμού. Οι αξίες της ανεκτικότητας, του σεβασμού και τόσα άλλα ιδεώδη τίθενται σε αμφισβήτηση.

Θυμόμαστε τις γυναίκες που κουβαλούσαν εφόδια για τους στρατιώτες, στην οροσειρά της Πίνδου. Θυμόμαστε τους ιερείς που τελούσαν τη Θεία Λειτουργία στο χιόνι και προσεύχονταν για τη σωτηρία εκείνων που μάχονταν μέσα στο ψύχος του χειμώνα. Δεν μπορούμε να λησμονήσουμε εκείνους που μεταφέρθηκαν στα στρατόπεδα συγκέντρωσης, πολλοί εκ των οποίων έχασαν τη ζωή τους. Η φωνή της Σοφίας Βέμπο αντηχεί στην καρδιά και στο μυαλό μας, καθώς τραγουδά και καλεί τους ανθρώπους να υπερασπιστούν την αλήθεια και την ελευθερία. Ανακαλούμε στη μνήμη τα πλήθη που ξεχύθηκαν στους δρόμους για να διατρανώσουν την υποστήριξή τους στην ιστορική απόφαση του ΟΧΙ στην καταδυνάστευση. Αυτή είναι ημέρα εορτής για όλους τους ανθρώπους που τιμούν τα ακριβά ιδανικά που

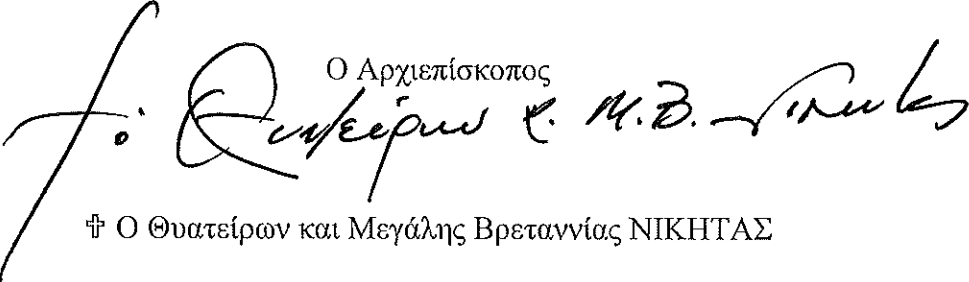
φυλάχθηκαν ως κόρη οφθαλμού και μας παραδόθηκαν για να τα μοιραστούμε με τις νεότερες γενεές.

Κάθε φορά που η αδικία πυροδότησε τον αγώνα για την τιμή και το δίκαιο, η Εκκλησία σύναξε τα παιδιά της και τα εμπύχωσε να υψώσουν το ανάστημά τους και να υπερασπιστούν την αλήθεια. Και τώρα η Εκκλησία καλεί τα παιδιά της να αφουγκραστούν τις ιστορίες του ένδοξου παρελθόντος και να αναπέμψουν ύμνους προς τον Θεό, ύμνους ευχαριστήριους για το δώρο της ελευθερίας. Οι Έλληνες όπου γης, σε Ελλάδα, Κύπρο και εδώ στο Ηνωμένο Βασίλειο, αλλά και όλοι οι φιλέλληνες καλούνται να τηρήσουν την ημέρα την εύσημο και να τιμήσουν τους ήρωες του ένδοξου παρελθόντος, τους αγώνες και τα όνειρά τους.

Οι θυσίες αυτών των ηρώων αλλά και των απλών ανθρώπων που υπερασπίστηκαν την Ελλάδα και την Αλήθεια δεν υπήρξαν μάταιες. Ας κρατήσουμε, λοιπόν, ζωντανά τα όνειρα και τις ελπίδες τους στην καρδιά και στο μυαλό μας, αλλά και την δέσμευσή μας να δράσουμε και εμείς. Ας φωνάξουμε και εμείς ΟΧΙ στην αδικία και στην παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Ας πούμε ΟΧΙ σε κάθε δύναμη που παραποιεί την αλήθεια και καταστρατηγεί την δικαιοσύνη. Αλλά, ας σταθούμε και πιστοί στη δέσμευσή μας να είμαστε αληθινοί, τίμιοι και δίκαιοι σε ό,τι πράττουμε, ως άνθρωποι και πολίτες αυτού του κόσμου, ενθυμούμενοι πάντα το λόγο του Κυρίου, «Υμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου» (Ματθ. 5,14).

Ευχόμενοι σε σας και στους οικείους σας υγεία και την επιστασία του Αγίου Θεού στα έργα σας, διατελώ μετά θερμών ευχών και της εν Κυρίω αγάπης και τιμής.

Λονδίνο, Οκτώβριος 2020

Ο Αρχιεπίσκοπος  
  
† Ο Θυατείρων και Μεγάλης Βρεταννίας ΝΙΚΗΤΑΣ



Ecumenical Patriarchate - Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον  
Τερὰ Ἀρχιεπισκοπῆ Θεσσαλονίκης καὶ Μεγάλῃς Βρεταννίας  
*Greek Orthodox Archdiocese of Thyateira & Great Britain*

Thyateira House, 5 Craven Hill, London W2 3EN - Tel: +44(0)20-7723 4787  
E-mail: mail@thyateira.org.uk. Website: www.thyateira.org.uk



Encyclical  
by His Eminence Archbishop Nikitas of Thyateira and Great Britain  
on the occasion of “OXI Day”

Beloved in the Lord:

In this month of October, when we celebrate the feasts of so many great Saints of the Church, we also bring to mind the Feast of the Protection of the Most Holy Theotokos. We, especially, remember the Virgin Mary, our Protectress, as we recall the times of the occupation of Greece and the hopes for freedom, especially on October 28th - the day we remember as "OXI Day".

During those dark days of the Second World War when the troops of the Axis Powers marched across Europe and occupied lands and nations, the Hellenic people refused to bend to the demands of a tyrant and his dreams of power and glory. The nation of Greece stood up unanimously to the evil forces of the Axis Powers and like the Prime Minister Ioannis Metaxas who refused to submit to foreign domination and rule, shouted, “OXI-NO!” to subjugation and occupation. As the cold days of winter approached, the voices of ancient heroes called the daughters and sons Hellas to rise to the challenge and defend their motherland, so they might fulfil the words of Lord Byron who wrote “that Greece might still be free”. The land of democracy and the cradle of Western civilization could not accept the yoke of slavery and a foreign master. We, as the inheritors of this legacy, are called to remain true and loyal to the universal values, ideals, principles, and basic truths of our ancestors, especially in these days and times when the world seems to have lost its path and we see the rise of populism. The values of acceptance, respect, and so many other virtuous ideals are challenged.

We remember the women who carried the supplies to the soldiers in the Pindos mountains. We recall the clergy who served Liturgy in the snow and prayed for the salvation of those who fought in the cold of winter. We cannot forget those who were deported to concentration camps and the many who lost their lives there. The voice of Sophia Vempe resounds in our hearts and minds, as she sings and calls the people to defend truth and freedom. We think of the masses who went to the streets and showed their support for the decision to say “OXI – NO!” to oppression. This day is a celebration for all people who value and honour the treasured ideals that have been preserved and handed down to us and we must share these with the younger generation.

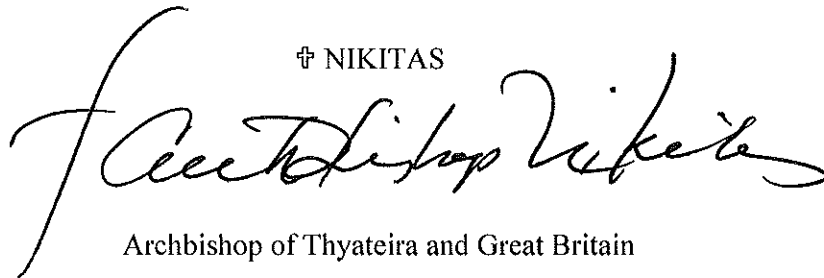
In every moment and time of injustice and in the struggle for truth, honour, and justice, the Church has gathered her children to stand up and defend truth and She now invites them to hear the stories of the past and also to sing praises to God in thanksgiving for the gift of freedom. Hellenes throughout the world - in Greece, on Cyprus, here in the United Kingdom,

and all philhellenes, are all called to mark the day and honour the heroes of the past and their struggles and dreams.

The efforts of these heroes and the simple people who defended Greece and Truth were not in vain. Let us, then, keep their dreams and hopes alive in our hearts and minds, as we affirm their decision to act. Let us also cry out and say “OXI-NO” to injustice and the violations against human rights. Let us say “OXI-NO” to any transgression and force that distorts truth and justice. But, let us also stand firm in our commitment to be true, honourable, and just in all we do, as people and citizens of this world, remembering always the words of our Lord, “You are the light of the world” (Matthew 5:14).

London, October 2020

✝ NIKITAS

A handwritten signature in black ink, written in a cursive style. The signature appears to read 'Archbishop Nikitas'. The first letter 'A' is large and loops around the rest of the name.

Archbishop of Thyateira and Great Britain